

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: ARTECH ENGINEERING Osühing

registrikood: 11151558

tänava/talu nimi, Türi 10

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 11313

telefon: +372 6217430

e-posti aadress: info@lynn.ee, merle@hestra.ee

Sisukord

| | |
|---|-----------|
| Tegevusaruanne | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne | 4 |
| Bilanss | 4 |
| Kasumiaruanne | 5 |
| Rahavoogude aruanne | 6 |
| Omakapitali muutuste aruanne | 7 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 8 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted | 8 |
| Lisa 2 Nõuded ja ettemaksud | 9 |
| Lisa 3 Maksude ettemaksud ja maksuvõlad | 9 |
| Lisa 4 Materiaalne põhivara | 10 |
| Lisa 5 Võlad ja ettemaksud | 10 |
| Lisa 6 Osakapital | 10 |
| Lisa 7 Müügitulu | 11 |
| Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 11 |
| Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud | 11 |
| Lisa 10 Tööjõukulud | 11 |
| Lisa 11 Seotud osapooled | 11 |

Tegevusaruanne

OÜ Artech Engineering majandusaasta algab 01.jaanuaril ja lõpeb 31.detsembril.

2011. aastal moodustus OÜ Artech Engineering müügitulu 112 264 eurot.

Majandusaasta puhaskasumiks kujunes 2011. majandusaastal 5 710 eurot. Puhaskasumi tekkimine aruandeaastal oli planeeritud.

2011. aastal OÜ-s Artech Engineering palgalisi töötajaid ei olnud. Juhatuse liikmele aruandeaastal tasu ei makstud.

2012. majandusaasta prioriteedid on tegeleda olemasolevate objektide haldamise ja hooldusega.

Juhataja

Elmo Tischler

2012

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|---------------|---------------|
| Varad | | |
| Käibevara | | |
| Raha | 540 | 326 |
| Nõuded ja ettemaksud | 64 845 | 59 432 |
| Kokku käibevara | 65 385 | 59 758 |
| Põhivara | | |
| Materiaalne põhivara | 16 465 | 16 936 |
| Kokku põhivara | 16 465 | 16 936 |
| Kokku varad | 81 850 | 76 694 |
| Kohustused ja omakapital | | |
| Kohustused | | |
| Lühiajalised kohustused | | |
| Laenukohustused | 4 303 | 4 303 |
| Võlad ja ettemaksud | 45 972 | 46 526 |
| Kokku lühiajalised kohustused | 50 275 | 50 829 |
| Kokku kohustused | 50 275 | 50 829 |
| Omakapital | | |
| Osakapital nimiväärtuses | 14 380 | 14 380 |
| Ülekurss | 33 554 | 33 554 |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -22 069 | -29 650 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 5 710 | 7 581 |
| Kokku omakapital | 31 575 | 25 865 |
| Kokku kohustused ja omakapital | 81 850 | 76 694 |

Kasumiaruanne

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|---|--------------|--------------|
| Müügitulu | 112 264 | 108 704 |
| Muud äritulud | 2 411 | 1 643 |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused | -104 639 | -98 596 |
| Mitmesugused tegevuskulud | -1 409 | -1 748 |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | -471 | -740 |
| Muud ärikulud | -2 449 | -1 691 |
| Ärikasum (kahjum) | 5 707 | 7 572 |
| Finantstulud ja -kulud | 3 | 9 |
| Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist | 5 710 | 7 581 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 5 710 | 7 581 |

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|---|------------|----------------|
| Rahavood äritegevusest | | |
| Ärikasum (kahjum) | 5 707 | 7 572 |
| Korrigeerimised | | |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | 471 | 740 |
| Muud korrigeerimised | 0 | 1 |
| Kokku korrigeerimised | 471 | 741 |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus | -5 413 | -33 726 |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | -554 | 21 210 |
| Kokku rahavood äritegevusest | 211 | -4 203 |
| Rahavood investeerimistegevusest | | |
| Laekunud intressid | 3 | 9 |
| Kokku rahavood investeerimistegevusest | 3 | 9 |
| Rahavood finantseerimistegevusest | | |
| Saadud laenude tagasimaksed | 0 | -6 071 |
| Kokku rahavood finantseerimistegevusest | 0 | -6 071 |
| Kokku rahavood | 214 | -10 265 |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 326 | 10 591 |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus | 214 | -10 265 |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus | 540 | 326 |

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

| | | | | Kokku |
|-----------------------------|-----------------------------|---------|-----------------------------|--------------|
| | Osakapital nimiväärtuses | Ülekurs | Jaotamata kasum (kahjum) | |
| 31.12.2009 | 14 380 | 33 554 | -29 650 | 18 284 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0 | 0 | 7 581 | 7 581 |
| 31.12.2010 | 14 380 | 33 554 | -22 069 | 25 865 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0 | 0 | 5 710 | 5 710 |
| 31.12.2011 | 14 380 | 33 554 | -16 359 | 31 575 |

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Artech Engineering OÜ 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Artech Engineering OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidesse eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil – äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Finantsinvesteeringud

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi, emiteeritud võlakirju ja negatiivse turuväärtusega tuletisinstrumente.

Finantsvara ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud kulutusi.

Finantsvarad ja kohustused kajastatakse bilansis hetkel, mil Ettevõttele läheb üle omandiõigus vastavalt finantsvara või –kohustuse lepingu tingimustele.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved.

Lühiajalisi nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Kui nõuete laekumine loetakse osaliselt või täielikult ebatõenäoliseks, kajastatakse allahindlust bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ning vastavalt kulu kasumiaruande real "Mitmesugused tegevuskulud".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara arvelevõtmine

Põhivarad on varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 1 000 kroonist. Varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 krooni, kantakse kasutusele võtmise hetkel täielikult kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ja määratakse iga komponendi amortisatsiooninorm lähtuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset (kahaneva jäägi) meetodit Tootmispõhivara amortisatsiooninormi

määramisel võetakse aluseks vara kasulik eluiga ning kasutusintensiivsus. Igal bilansipäeval võrreldakse kehtestatud amortisatsioonimeetodit ja –määrat vara tegeliku kasutuse, eeldatava järelejäänud kasuliku eluea ning lõppväärtusega. Kui tegelikud andmed erinevad esialgsest eeldusest oluliselt, korrigeeritakse amortisatsioonimäärat.

Materiaalse põhivara puhul amortiseeritakse soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahet. Kui lõppväärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata või kui see on ebaoluline, siis amortiseerimisel eeldatakse, et põhivara lõppväärtus on null.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640.-

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|---------------------|----------------|
|---------------------|----------------|

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks.

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasnedä dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärioliste otsustele.

Äriühing käsitleb seotud osapooltena:

- tegev juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju äriühingu ärioliste otsustele;
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nendega seotud äriühingud.

Tulud

Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil. Müügitulu kajastab müüüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud hinnaalandid ja tagastatud kaubad.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendile.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Nõuded ostjate vastu | 64 048 | 58 063 |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 0 | 572 |
| Muud nõuded | 797 | 797 |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 64 845 | 59 432 |

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

| | 31.12.2011 | | 31.12.2010 | |
|---|------------|------------|------------|-----------|
| | Ettemaks | Maksuvõlg | Ettemaks | Maksuvõlg |
| Käibemaks | 0 | 222 | 572 | 0 |
| Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 0 | 222 | 572 | 0 |

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

| | | | Kokku |
|---------------------|---------------|--------------------------------|---------------|
| | Ehitised | Muu materiaalne põhivara | |
| 31.12.2009 | | | |
| Soetusmaksumus | 18 550 | 4 090 | 22 640 |
| Akumuleeritud kulum | -1 158 | -3 805 | -4 963 |
| Jääkmaksumus | 17 392 | 285 | 17 677 |
| | | | |
| Amortisatsioonikulu | -463 | -278 | -741 |
| | | | |
| 31.12.2010 | | | |
| Soetusmaksumus | 18 550 | 4 090 | 22 640 |
| Akumuleeritud kulum | -1 621 | -4 083 | -5 704 |
| Jääkmaksumus | 16 929 | 7 | 16 936 |
| | | | |
| Amortisatsioonikulu | -464 | -7 | -471 |
| | | | |
| 31.12.2011 | | | |
| Soetusmaksumus | 18 550 | 4 090 | 22 640 |
| Akumuleeritud kulum | -2 085 | -4 090 | -6 175 |
| Jääkmaksumus | 16 465 | 0 | 16 465 |

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Võlad tarnijatele | 45 750 | 46 526 |
| Maksuvõlad | 222 | 0 |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 45 972 | 46 526 |

Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital | 14 380 | 14 380 |
| Osade arv (tk) | 2 | 2 |

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|---|----------------|----------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes | | |
| Müük Euroopa Liidu riikidele | | |
| Eesti | 112 264 | 108 704 |
| Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku | 112 264 | 108 704 |
| Kokku müügitulu | 112 264 | 108 704 |
| Müügitulu tegevusalade lõikes | | |
| Hoonehalduse abitegevus | 112 264 | 108 704 |
| Kokku müügitulu | 112 264 | 108 704 |

Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|--|-----------------|----------------|
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad | -103 188 | -97 110 |
| Müügi eesmärgil ostetud teenused | -1 451 | -1 486 |
| Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused | -104 639 | -98 596 |

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|--|---------------|---------------|
| Mitmesugused bürookulud | -1 409 | -1 748 |
| Kokku mitmesugused tegevuskulud | -1 409 | -1 748 |

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

2011. majandusaastal Artech Engineering OÜ tööjõudu ei kasutanud.

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

| | |
|--|---------------|
| Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus | Lynn Group AS |
| Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud | Eesti |

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

| | 31.12.2011 | | 31.12.2010 | |
|--------------|------------|------------|------------|------------|
| | Nõuded | Kohustused | Nõuded | Kohustused |
| Emaettevõtja | 119 145 | 4 303 | 48 393 | 4 303 |

| | 2011 | | 2010 | |
|--------------|-------|--------|-------|--------|
| | Ostud | Müügid | Ostud | Müügid |
| Emaettevõtja | 0 | 77 670 | 0 | 72 315 |

Aruande digitaalallkirjad

ARTECH ENGINEERING Osäühing (registrikood: 11151558) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ELMO TISCHLER | Juhatuse liige | 29.05.2012 |
| Resolutsioon: | Allkirjastan | |

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

| | 31.12.2011 |
|--|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -22 069 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 5 710 |
| Kokku | -16 359 |
| Jaotamine | |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | -16 359 |
| Kokku | -16 359 |

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Hoonete ja üürimajade haldus (korterühistud, elamuühistud, hooneühistud jms) | 68321 | 112264 | 100.00% | Jah |

Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja valuuta |
|------------------|-------------------------------------|--|---------------------------|
| AS Lynn Group | 10584812 | Türi 10, Tallinn, Harju maakond, Eesti | 145000 EEK |
| Ambit Arendus OÜ | 11041396 | Türi 10, Tallinn, Harju maakond, Eesti | 80000 EEK |

Sidevahendid

| Liik | Sisu |
|-----------------|-----------------|
| Telefon | +372 6217430 |
| E-posti aadress | merle@hestra.ee |
| E-posti aadress | info@lynn.ee |